caring for your new street tree

Proper establishment of your street tree is critical to the future health and maintenance requirements of your tree. See below for the essentials for a healthy establishment period, which will result in a long and happy life for your tree. A good investment of time now will save you maintenance dollars in the future.

here are the basics:

watering

Water must saturate slowly into the soil with at least 15 gallons per tree at least once per week for three years after planting. Two additional years of watering is recommended during drought conditions.

staking (tree supports)

Adjust and replace stakes and ties as needed. Stakes should support the tree upright, allowing some movement in the wind, but not so much that the tree grows into a lean. Be sure the ties are not too tight, and as the tree grows the ties do not begin to “girdle” the tree or cut into the trunk or branches.

weeding

Keep the tree basins free of weeds to avoid competition for water and nutrients. Don’t plant flowers in the tree basin until trees are fully established (three to five years after planting).

pruning

Establishing good structure when the tree is young will greatly reduce future maintenance needs. Prune to remove dead or dying branches and encourage the development of a strong main tree trunk by pruning and removing dead, dying or crossing branches. Remember that the City guidelines require 14-feet clearance over the curb, and 8 feet of clearance over the sidewalk. Begin training your tree young in order to achieve these clearances by maturity.

note it doesn’t stop there

If the trees die within the first year after planting, it must be replaced within six months. A tree removal permit is required to remove any street tree. Fines can be imposed for removing a street tree without a permit. Young Tree care guidelines are available at www.sfdpw.org or call 311. It is recommended that you hire an arborist certified with the International Society of Arboriculture for any tree maintenance work.

Cómo proporcionar el cuidado para su nuevo árbol

El establecimiento de su árbol es crítico para futuro requisitos de salud y mantenimiento. Vea abajo para consejos como obtener un buen período de establecimiento, los cuales resultaran en una vida larga y feliz para su árbol. Una buena inversión de tiempo ahora le ahorrará dólares de mantenimiento en el futuro.

Aquí están los conceptos básicos:

regar

El agua debe saturar lentamente en la tierra con un mínimo de 15 galones por cada árbol por lo menos una vez a la semana. Esto deberia ocurrir para tres años después de plantar el árbol. Dos años adicionales son recomendados durante tiempos de sequía.

estacar
(tree supports)

Ajuste y reemplace estacas y amarres como sea necesario. Las estacas deben soportar el árbol vertical, permitiendo algún movimiento en el viento, pero no tanto que el árbol crezca en una inclinación. Tome el cuidado que los amarres no son demasiado apretados, y como el árbol crezca que los amarres no comiencen apretar y cortar ("fajar").

desherbar

Mantenga la cuenca del árbol libre de malas hierbas para evitar competición para el agua y alimentos nutritivos. No plante flores en la cuenca hasta que el árbol esté completamente establecido (3-5 años después de plantar).

podar

Estableciendo la buena estructura del árbol cuando esta joven reducirá la necesidad de mantenimiento en el futuro. La poda de ramas muertas, en mal salud, o cruzadas favorecerá el desarrollo de un tronco fuerte y ramas mayores. Recuerde que las pautas de la Ciudad requieren 14' de espacio libre sobre el bordillo de la acera, y 8' de espacio libre sobre la acera. Empiece a podar su árbol a temprana edad para lograr el espacio necesario por la madurez.

nota

Si el árbol se muere durante el primer año después de ser plantado, reemplazo del árbol es requerido dentro de seis meses. Un permiso de eliminación de árbol es necesario para remover cualquier árbol de la calle.

no para allí

Pautas sobre el cuidado del Arboles jóvenes están disponibles en www.sfdpw.org o llamando al 311. Es recomendado que usted contrate un Arbolista certificado por la Sociedad Internacional de Arboricultura para cualquier trabajo relacionado al mantenimiento de árboles.

照顧您的新街樹

妥善照料您的街樹對它未來的健康和生長有重要的影響。請參閱下列資訊，可以讓您在新樹成長的關鍵時期內提供照顧，確保它們正常長大。現在對它們做出適當的投資，將會替您在未來節省許多保養上的花費。

以下是基本概念：

澆水

每棵新種的樹每年至少需要十五加崙的水來保持根部水分的飽和度，平均每週至少必須澆一次水才能達到這個目標。如果逢乾旱時節，每週澆水必須再延長兩年才行。

固定
(支撐樹幹)

調整並更換樹的支架，並且視需要把它跟樹本身綁在一起。支架必須能夠支撐整棵樹直立，並且在起風的時候，樹能夠做適當程度的擺動，但不至於長歪。在綁樹的時候，切記不要綁得太緊，而且注意樹在長大的過程中，這些綁樹的繩子不會卡在樹枝或樹幹內。

除草

請定時除去樹根周圍的雜草，否則這些雜草將會吸取樹木所需的水分和養分。不要在樹的附近種花，等到樹已經長大成熟後(三至五年)再開始種植花草。

修剪

在樹還幼小的時候幫助它正常健康成長，您將會在未來保養時節省許多工夫。定期修剪枯死、即將乾枯，或打結的枝幹，將可以幫助樹的主幹健康長大。請謹記，您在修剪樹枝的時候必須遵循市府規定：靠馬路的部分必須高十四呎，在靠行人道上的部分必須高八呎。從樹小的時候就開始做起，等到它長大了就容易達到這些要求。

請注意

要是新種的樹在一年內枯死，您必須在六個月內重新種另一棵樹。移除任何街樹都必須向市府申請許可證才行。

移除任何街樹都必須向市府申請許可證才行。要是您在沒有許可證的情況下移除街樹，您可能會遭罰款。

更多訊息

您可以在工務局網頁瀏覽幼樹保育指南 www.sfdpw.org 或致電 3-1-1 查詢。我們建議您雇用一位經國際樹藝文化社認可的樹藝師替您保養您的樹。

我們建議您雇用一位經國際樹藝文化社認可的樹藝師替您保養您的樹。